

# SOROPTIMIST-CLUB

ALAMEDA COUNTY  
BERKELEY  
NEW-YORK  
WASHINGTON  
LOS ANGELES  
LONDRES  
LONG BEACH

DE PARIS  
(UNION FÉMININE DES INTÉRÊTS PROFESSIONNELS)

Bulletin Mensuel

OAKLAND  
PHILADELPHIE  
PORTLAND  
SACRAMENTO  
SAN-FRANCISCO  
SAN-JOSÉ  
KANSAS CITY

N° 2 - - - - 2<sup>e</sup> Année

Secrétariat et Permanence du Club : 47, avenue de l'Opéra, (2<sup>e</sup>)  
Rédaction du Bulletin : 10, Cité d'Hauteville, (10<sup>e</sup>)

PARIS, 1<sup>er</sup> Novembre 1926

## PROGRAMME DU MOIS DE NOVEMBRE

**Dîner :** Mardi 16 novembre à 8 heures précises, au Restaurant des Centraux, 8, Rue Jean Goujon.

**Assemblée Générale Extraordinaire :** Mardi 23 novembre à 8 h. 30, au Secrétariat, 47, avenue de l'Opéra.

**Ordre du jour :** Modifications à apporter aux Statuts : articles 10 et 13.

**Article 10 :** Proposition est faite de soumettre chaque année le Bureau à la réélection.

**Article 13 :** Proposition est faite de mettre l'Assemblée générale entre le 15 mai et le 30 Juin.

**Élections :** Nomination d'une Présidente, d'une Vice-Présidente, d'un membre du Comité (en remplacement de Mesdames Alice LA MAZIÈRE, GRINBERG, RORA membres sortants non rééligibles).

**Les candidatures suivantes ont été enregistrées :**

Mesdames : Aubry, Basso, Brana, Capet, Delassalle, de Félice, Goducheu, de Jongh,, Ripa de Roveredo, Sanua.

**Nomination des Chefs de Groupe.**

## RÉUNIONS DU MOIS DE DÉCEMBRE

**Déjeuner :** Mardi 7 décembre à midi et demie précises, au Restaurant des Centraux, 8, Rue Jean Goujon.

(Les autres réunions de décembre seront annoncées dans le prochain bulletin).

Au cours de l'Assemblée générale qui a eu lieu le 26 octobre au soir, on procéda au tirage au sort de trois membres sortants, non rééligibles, et le sort désigna Mlle Rora, Mme Grinberg et Mme Alice La Mazière.

Ce n'est pas sans un très vif regret que nous voyons, momentanément, nous l'espérons, s'éloigner du Comité, en vertu des Statuts, Mlle Rora qui travaillait avec tant d'allégresse, Mme Grinberg si compétente, et surtout notre chère Présidente Mme Alice La Mazière.

Nous ne pouvons la laisser quitter cette place qu'elle a tenue avec tant d'autorité, de belle humeur, sans lui exprimer notre profonde gratitude pour la belle activité qu'elle déploya avec une si souriante bonne grâce. Elle était de nos réunions le pain et le sel, elle en était l'âme. Pour nous, les pionnières, le Club Soroptimist, c'est Alice La Mazière, et Alice La Mazière, c'est le Club.

Nous n'avons pas oublié que, pendant les huit mois qui précédèrent notre Banquet inaugural qui fixa la fondation du Club, elle fut la collaboratrice infatigable de M. Stuart Morrow, le guida, le conseilla.

Sans Alice La Mazière, M. Stuart Morrow se plaisait à le répéter, le Club Soroptimist n'aurait jamais été ce qu'il est devenu par la suite.

Elle l'a aidé de mille façons. Elle a présidé à sa naissance; grâce aux amitiés, qu'elle possède dans la Presse, elle l'a fait connaître, grâce à ses relations, elle nous amena comme invités d'honneur des hommes et des femmes distingués que nous avons été très heureux d'applaudir, grâce à sa situation internationale et à sa connaissance parfaite de la langue anglaise, elle a su faciliter les relations avec les Clubs Soroptimist de l'Étranger.

Je sais être l'interprète de tous les membres du Club, et particulièrement des membres fondateurs qui ont vu Alice La Mazière à l'œuvre dès le début, en lui exprimant nos sentiments de déférence, d'attachement, et d'inaltérable dévouement.

Marthe Gillet.

## RÉUNIONS D'OCTOBRE

Déjeuner du 5 Octobre

Le déjeuner de rentrée comptait vingt-cinq convives, trois invités et vingt-deux membres du Club : Mmes La Mazière, Noël, Grinberg, Delassalle, Chauveau-Tallon, Lartet, Brana, Capet, Ripa de Roveredo, Thivolet, Blanchier, Labeaumé, Aubry, Ronsay, Antonia-Rora, de Félice, Éveno, Gillet, Patin, Jung-Clémenceau, Warza, Espir.

Dîner du 19 Octobre

Le dîner donné en l'honneur de Mme Chauveau-Tallon, Chevalier de la Légion d'Honneur fut particulièrement réussi, y assistaient Mmes La Mazière, Dr Noël, Lebert, Chauvin, Chauveau-Tallon, Badeau, Lartet, Normand, Aubry, de Broin, Picard, Brana, Germain, Heim, Capet, Ripa de Roveredo, Girault, Thivolet, Courtot, Blanchier, de Jong, Antonia-Rora, de Félice, Basso, Gillet, Goducheu, et comme invitée, Dr Olga Neille, médecin-chirurgien du Club Soroptimiste de Los Angeles, Cal.

Pour fêter la Nouvelle légionnaire des discours furent prononcés par le Dr Blanchier et Alice La Mazière. L'abondance des matières nous oblige à en remettre, au mois prochain, le compte rendu.

## Assemblée Générale du 26 Octobre

Voici quelques extraits des comptes rendus présentés.

Mme GRINBERG :

... Quelle a été la vie officielle du Club durant cet exercice 1925-1926? C'est là, au fond, Mesdames, la seule question à laquelle je puisse et doive apporter une réponse.

D'une façon générale convenons que cette vie a eu sinon de l'éclat, tout au moins de la diversité.

Madame NOEL vous rappellera les soirées de la Maison des A. T. I. et cette réunion de mai où le Président du Conseil Municipal, alors en exercice, M. GUILLAUMIN vint nous saluer et porter un toast à nos invitées : les distinguées étrangères de passage à Paris lors du Congrès Suffragiste, les déléguées de l'American Women's Club et les membres du Rotary-Club avec qui, pour la première fois, nous entrions en rapport.

Vous faire le récit de ce que furent nos déjeuners et nos dîners, c'est vous rappeler, d'abord, que vous ne fûtes jamais assez nombreuses, et la présence au Club, en octobre, de M. XANROF chansonnier et auteur dramatique et créateur de la maison des Travailleurs Intellectuels; en novembre de M. Ivanhoé RAMBOSSON, secrétaire général de l'Exposition des Arts Décoratifs; en décembre de Mme Marguerite DURAND, fondatrice de la Fronde, le quotidien féministe; en janvier de M. CAHEN SALVADOR, maître des requêtes au Conseil d'État; en mars de M. Émile SCHREIBER président de la Ligue des Abonnés au Téléphone et directeur de la grande revue commerciale Les Échos.

Ce soir là nous étions particulièrement nombreuses et gaies puisque nous fêtions la décoration de Mlle Angèle DELASSALLE.

En avril, M. Paul VORIN, architecte en chef des monuments historiques vint nous faire une intéressante causerie; en juin nous eûmes à notre table, entre autres étrangères, Mrs PARKER, vice-présidente du Club Soroptimist de New-York, Mrs COFFIN, ex-présidente du Club de San Francisco, du commandant Mary ALLEN membre du Comité du Club de Londres et, un peu plus tard, nous fêtâmes, en même temps que le retour de notre présidente la décoration de Madame Pangon.

Nous avons enregistré avec regret les démissions, de Mlles Marie et Juliette Alvin, de Mlle Deberry-Lemoine, de Mme Huré, de Mlle Lacascade. Par contre, nous avons reçu Mme Bathori, cantatrice, Mlle Simone Cartet, commissionnaire, Mme Bouchot-Saupique, critique d'art, Mademoiselle Descorps, humoriste, le docteur Marie-Louise Eyraud-Dechaux, Mlle Julia Espir, professeur d'anglais Commercial, Mme Thérèse-Juliette Jung-Clemenceau, correspondante de journaux étrangers, Mlle Suzanne Warza (vêtements tricot de sports pour femmes et enfants), à titre de nouveaux membres.

Je rappelle avec fierté qu'outre Mlle Angèle Delassalle et Mme Pangon, Mme Jeanne Lanvin et Mme le docteur Chauveau Talon, ont, dans le cours de l'année, été nommées chevaliers de la Légion d'Honneur.

A notre déjeuner d'octobre, Mme Alice La Mazière fit remarquer que dix des nôtres étant décorées, cela établit une proportion de de une pour huit d'entre nous dont le gouvernement de la République a su récompenser les particuliers mérites. Je ne crois pas qu'il y ait beaucoup de groupements féminins pouvant se prévaloir d'un si beau palmarès.

\*\*\*

Hélas, nous avons eu des deuils. Trois dans le cours de ces derniers mois et cela est d'une bien grande tristesse. Mlle Meyruis qui travaillait si joliment les cuirs d'art, Mlle Bourget, âme d'apôtre qui consacrait son temps à soulager les misères des humbles, Mme Ranc-Chaigneau, jeune savante morte si prématurément, sont parties, laissant dans leur entourage respectif d'infinis regrets et dans notre Club un bien grand vide.

Ces trois morts, toutes très rapides, nous montrent combien nous sommes les jouets du Destin. Nous projetons, nous échafaudons, nous bâtissons même, comme si nous devions vivre durant l'éternité. Que la pensée de celles qui ne sont plus et pour lesquelles je vais vous demander une minute de recueillement, vous fasse réfléchir à la nécessité de vivre avec

plénitude l'heure présente. Rappelez-vous que vous ne recevrez de la vie qu'autant que vous lui apporterez et il lui faut donner beaucoup.

Et méditez aussi ce soir Mesdames et chères collègues et méditez demain encore cette petite sentence :

*Aide le Club  
Le Club t'aidera.*

Mme le Dr NOEL :

... Nos réunions du soir ont été vraiment très brillantes et Mme Brana et Mlle Ripa de Roveredo qui y ont concouru avec moi doivent être tout spécialement remerciées pour l'aide si efficace et si empressée qu'elles m'ont apportée.

Nous avons eu quatre grandes soirées :

— La première exclusivement artistique fut donnée en janvier à l'A. T. I. rue Tholozé.

Nos artistes, du moins celles que leurs engagements n'appelaient pas à l'étranger y remportaient les plus vifs succès. Devant une salle comble et vraiment très élégante Mme Mirey, Mme Bathory, Mme Patorni-Casadeussis et Mme Ronsay voulurent bien nous charmer en exécutant un programme particulièrement artistique et particulièrement bien choisi.

— En Février notre réunion qui comportait exclusivement sur les invitations "On dansera" eut un succès beaucoup moindre. Le nombre des cavaliers était insuffisant mais malgré tout notre réunion fut animée et cordiale.

— En mars, toujours à la Maison de l'A. T. I. je donnai une conférence sur le rôle social de la chirurgie esthétique. Votre présence en si grand nombre que beaucoup ne purent entrer et votre affectueuse sympathie furent les éléments d'un succès dont je fus très touchée.

Ce jour là nous faisons pour la première fois une exposition et la plupart de nos membres y prirent part avec empressement

et le nombreux public de la soirée défila devant tout ce qui lui était présenté de si artistique manière, en manifestant des sentiments d'admiration qui furent la récompense de l'organisatrice Mme Brana et des exposantes.

— En Juin, Mme Grinberg vous a dit combien notre soirée donnée à la Maison des Centraux fut réussie. Les cavaliers cette fois ne manquèrent pas et chose surprenante dans une soirée dansante leur nombre dépassa celui des danseuses.

La partie artistique composée d'un intermède de trois numéros permit d'applaudir Mme Bathory, Mme Mirey et des élèves de Jeanne Ronsay.

Mlle Ripa de Roveredo avait assuré le service du buffet d'une manière qui lui valurent les félicitations les plus méritées.

Vraiment, sans être orgueilleuses nous pouvions être fières du succès de cette grande fête.

Mlle GILLET :

Depuis l'Assemblée Générale du 6 Novembre 1925 nous avons eu 9 déjeuners, 10 dîners, et 8 réunions dont 4 fêtes.

Le chiffre des présences aux réunions a été au maximum, de 35 membres et 11 invités, et en moyenne de 18 (deux fois seulement au-dessous de 10 dont un déjeuner au mois d'août convoqué pour recevoir Miss TIERRA FARROW, directeur d'une école de droit et secrétaire du Club Soroptimist de Kansas City.

Parmi les invités, nous avons eu plusieurs membres des Clubs d'Amérique : Mrs PARKER, de New-York, Mrs COFFIN, du Club de San Francisco. Nous avons eu le plaisir de recevoir en tout 42 invités, tant françaises qu'étrangères, et même quelques hommes.

Mrs Stuart MORROW nous a informées qu'un nouveau club avait été fondé à Vancouver, Colombie Britannique, un autre à Kansas-City, un autre à Détroit, et le Club de Londres nous a annoncé la fondation du Club de Manchester.

Nous sommes en relations régulières avec les Clubs Soroptimists à l'étranger dont beaucoup nous envoient des notices tous les mois, tels que les clubs de San Francisco, de Los Angeles, de Sacramento, de Philadelphie.

Le Club de Londres, inspiré par notre Bulletin en publie également un maintenant et nous l'envoie régulièrement.

De notre côté nous faisons le service du bulletin chaque mois à tous les clubs étrangers.

COUTURE MODE FOURRURES  
LINGERIE PARFUMS

**Jeanne Lanvin**  
22, Faubourg Saint-Honoré - PARIS

SUCCURSALES A :  
Biarritz, Deauville, Cannes  
Le Touquet, Paris-Plage, Barcelone

**"LE GUI" - PARIS**  
a finishing school for girls  
Highest educational and  
:: :: social references :: ::  
:-: French, Art, Riding :-:  
Large garden - Bath rooms

**Comtesse P. de BROIN**  
PRINCIPAL  
38, Rue de l'Yvette, 16<sup>e</sup>

**ANTONIA-RORA**  
Concessionnaire de la Publicité  
des Tramways et Chemins de Fer  
de la Provence

**PUBLICITÉ**  
dans tous les Journaux et Périodiques  
**FRANÇAIS et ÉTRANGERS**  
Affiches et Catalogues

9, Rue de Clivry - PARIS-16<sup>e</sup>  
Tél. : AUTEUIL 58-28

LYEUNE REALITÉ



**LE GRAND TUB**

86 PASSAGE DE MOULLEUIL PARIS  
13 PASSAGE DU MAUREL NICE  
13 RUE MONDRE-SALVAN NICE

MANUFACTURE CAOUTCHOUC

Ecole Technique de Vente  
Ecole de Haut Enseignement Commercial  
pour Jeunes Filles

Directrice : Mademoiselle SANUA  
15, RUE MAYET, - (VI<sup>e</sup>)

Décoration intérieure  
Abat-Jour  
Fleurs  
Écharpes du Soir  
Coussins  
Boîtes  
Sacs

**LE MOINE**  
10, Rue de Baune  
(Anciennement : 28, Rue Caumartin)

Tél. : Fleurus 67-29



Mlle EVENOT, compte rendu financier :

Les recettes du Club, depuis la remise de comptes présentés à l'Assemblée Générale de 1925 se sont élevées à . . . Fr. 12.708 35

Comprenant :

A) Reliquat disponible sur 1924-1925 . . . . . Fr. 4.202 35  
 B) Droits d'entrées, cotisations et divers . . . . . 8.506 »  
 Ci. . Fr. 12.708 35

Il reste à percevoir (sauf démissions) :

9 Cotisations pour l'année 1924-1925 . . . . . Fr. 900 »  
 2 Droits d'entrée 1926 . . . . . 300 »  
 22 Cotisations pour l'année 1925-1926 . . . . . 2.200 »  
 Cases de Publicité (Grandes et Petites) . . . . . 675 »  
 Les dépenses du Club pour la période correspondante se sont élevées à Fr. 11.532 40  
 somme se décomposant comme suit :

**DÉPENSES**

1° Imprimerie :

savoir :

A) Pour le Bulletin (comprenant frais de composition, pliage, expéditions, etc...) . . . . . Fr. 3.150 »

B) Pour :

Programmes . . . 200 »  
 Listes du Club . . 200 »  
 Invitations . . . 260 »  
 660 »

A reporter . Fr. 3.819 »

Report . Fr. 3.819 »

2° Diners aux invités :

Une somme de . . . . . Fr. 271 »

3° Fleurs offertes . . . . . 210 »

4° Fêtes :

Janvier . . . . . Fr. 303 75  
 Février . . . . . 375 »  
 Mars . . . . . 220 »  
 Mai . . . . . 3.541 45  
 4.440 20

5° Mensualités, frais de correspondances, papier, enveloppes, courses, etc... Comptes de Mme REBSTOCK . . . . . 2.500 65

6° Frais divers réglés par Mademoiselle GILLET (Télégrammes, enveloppes, papier, etc.) . . . . . 203 50

7° Frais divers réglés par Mademoiselle EVENO (Timbres, registres, frais d'envoi de fonds et divers) . . . . . 88 05

Au Total . . Fr. 11.532 40

Laissant au 1<sup>er</sup> Octobre un excédent de recettes de . . . . . 1.175 95  
 somme en Banque et en Caisse.

En Banque . . . . Fr. 755 35  
 Chez Mlle Gillet . . . . 311 45  
 Chez Mlle Eveno . . . . 109 15

1.175 95

Cotisations 1924-1925 restant dues au 1<sup>er</sup> Octobre 1926 :

Mesdames Patorni-Casadessus, Poupelet, Mouries de Manet, Mansfield, Caffaret, Janin, Le Gloahec, Bendelari et Marval.

Cotisations 1924-1925 restant dues au 1<sup>er</sup> Octobre 1926 :

Mesdames Surugue, Chabert-Dupont, Marval, Caffaret, Mansfield, Bathori, Bendelari, Patorni-Casadessus, Lartet, Philippe, Deberrry-Lemoine, Capet, Girault, Dreyfus-Dee, Janin, Helfer-Brachet, Corthis, Poupelet, Rousseau, Le Gloahec et Eyreau-Dechaud

Droits d'entrée dus au 1<sup>er</sup> Octobre 1926 :

Mesdames : Lartet, Eyraud-Dechaud.

Cases de Publicité dues au 1<sup>er</sup> Octobre 1926 :

*Petites Cases*

Mmes : Gauducheau, Capet, de Félice.

*Grandes Cases*

Mmes : Chabert-Dupont, Deberrry-Lemoine, Antonia-Rora.

**ECOLE de DANSE**  
**Jeanne Ronsay**  
 17, RUE CAUMARTIN - PARIS-9<sup>e</sup>  
 Education Physique  
 Danses Grecque, Orientale et Acrobatique  
 Numéros de Music-Hall

**Librairie A. COURTOT**  
 16, Rue de Châteaudun, PARIS-IX<sup>e</sup>  
 LIBRAIRIE GÉNÉRALE  
 ABONNEMENT DE LECTURE  
 Tel. Trudaine 56-79

COIFFURES D'ART  
**ANTOINE**  
 5, Rue Cambon - PARIS  
 TÉL. : CENTRAL 34-64  
 — CENTRAL 67-85

Mlle M. de FÉLICE  
 Sociétaire du Salon d'Automne et des Artistes  
 Décorateurs - Membre du Jury de l'Exposition  
**COURS DE RELIURE**  
 Cours Techniques d'Arts Appliqués  
 NEUILLY, 7 bis, Villa de Villiers  
 Autobus U Tél. : Neuilly 11-97

M<sup>me</sup> Germaine DULAC  
 Auteur et réalisateur Cinématographique  
**SCENARI**  
**MISE EN SCÈNE DE FILMS**  
 46, Rue du Général-Foy, 46  
 Tél. : Laborde 24-19

CHAUSSURES DE LUXE  
**Sandalari**  
**Mary E. Bendelari**  
 364, rue St-Honoré  
 Tél. : Richelieu 95-52

COUTURE MODE SPORT  
**NORMAND**  
 37, Avenue Victor-Emmanuel-III, 37  
 (Bord-point des Champs-Élysées)  
 Tél. : Elysées 59-92

Dentelles d'Ameublement  
 en  
 "POINT DE NICE"  
**A. CHABERT-DUPONT**  
 103, Rue Erlanger  
 PARIS (XVI)  
 MARQUE DÉPOSÉE

**Commercial Public Stenographers  
 and Translators**  
 English, French, Spanish and German  
 Desk accommodations, mail and cable address  
 facilities. I. S. O., 47, AVENUE DE L'OPÉRA  
 Central 14-85 Open continuously from 9 to 6.

**MARGUERITE LEUCHER**  
 9, Rue du Trésor - PARIS-4<sup>e</sup>  
 BRODERIE ART MODERNE  
 BRODERIE PERLES EN  
 TRANSPARENCE POUR  
 RIDEAUX - ABAT-JOUR  
 (TECHNIQUE - DÉPOSÉE)

COMMISSION EXPORTATION  
**G. Thivolet & C<sup>ie</sup>**  
 LAYETTES  
 3, Rue Saint-Fiacre Tél. : Central 91-59

## S - R - P - T

Mme le D<sup>r</sup> Noël est de nouveau demandée en Italie pour faire des conférences sur la douche filifonne et la chirurgie esthétique.

Chargée d'une mission par le ministère de l'Instruction publique elle parlera le 3 novembre au *Lyceo Feminile* de Milan et le 5 novembre sous les auspices de l'Alliance française au *Lyceo* de Bologne.

Elle présidera ensuite à Milan l'inauguration de la clinique fondée par ses deux élèves italiens les D<sup>rs</sup> Cesari et Cayrel qui désirent y pratiquer ses méthodes de chirurgie et de dermatologie esthétiques.

Le D<sup>r</sup> Denise Blanchier fera une série de 3 conférences au Musée Social, 5, rue Las Cases, à 16 h. 3/4. Le samedi 20 novembre :

*La Maternité et le péril vénérien.*

Le samedi 27 novembre :  
*Faut-il parler aux enfants? Quand? Comment?*

Le samedi 4 décembre :

*L'éclosion de la chrysalide humaine.*

Les membres du Soroptimist Club sont cordialement invitées, elles peuvent amener celles de leurs amies et connaissances et en particulier les mères de famille qui s'intéressent à ces questions.

Vient de paraître un bel album d'art  
**Les Batiks de Madame PANGON**

contenant 42 planches texte Français et Anglais  
présenté en ces termes par

**Monsieur de Monzie**

Artiste peintre d'abord Décorateur et Professeur ensuite Mme PANGON spécialisée dans le Batik, a le grand mérite d'avoir mis son talent et son expérience au service de notre industrie nationale en créant l'Atelier-Ecole d'où est sorti un métier d'art, accessible à toutes les intelligences, dont les applications populaires paraissent sans limites dans la toilette et dans l'ameublement. En vingt ans de labeur elle a francisé un procédé exotique que d'autres pays avaient poussé très loin sans lui donner un aussi vaste essor.

Pour le recevoir, prière d'adresser un chèque de 200 fr.

A MADAME PANGON  
64, Rue de la Boétie, PARIS

Ne manquez pas de visiter sa collection de robes, de costumes de sport, châles, écharpes dont chaque pièce est un modèle créé par l'Artiste

**HOME PASTEUR**

**Madame AUBRY**

Pension de famille pour enfants et jeunes filles

ÉTUDES LYCÉE V. DURUY - SORBONNE-ART

57, Rue de Babylone, 57

**Antoinette GERMAIN**

FLEURS

COIFFURES

PLUMES

8, RUE DE LOUVOIS

PARIS

TÉLÉPH. : CENTRAL 01-67

La Résidence Sociale, 3, rue des Champs, Levallois-Perret, a sa grande vente annuelle, le Samedi 27 Novembre 1926, de 10 h. 30 à 18 heures dans les Salons de la Fondation Rothschild, 11, rue Berryer, Paris-8<sup>e</sup>.

Déjeuners, goûters, dîners par petites tables. Soirée dansante de 7 heures à minuit (entrée 25 frs.)

Mlle Bassot sera reconnaissante à tous ses confrères Soroptimistes de l'aide qu'elles voudront bien lui apporter à cette occasion, soit en envoyant des objets pour les comptoirs, soit en acceptant d'envoyer quelques cartes de vente, soit en plaçant des billets pour la Soirée.

**TEINTURERIE COPERNIC**

TEINTURES -- NETTOYAGES  
Réimperméabilisation de vêtements de Sport  
Teintures manteaux cuir

**JEANNE GAUDUCHEAU**

Téléph. : PASSY 11-83 48, Rue Copernic

R. C. : Seine 343-843 PARIS (16<sup>e</sup>)

ENGLISH SPOKEN

**Encadrements Artistiques**

**Maison CHAUVIN**

Fournisseur du Musée National du Louvre

33, Rue du Dragon, PARIS

Tél. : FLEURUS 22-10

**LES PLUS BEAUX CADRES**

aux meilleurs prix

Spécialité de Cadres Hollandais

Cadres Anciens

POUR IMPRESSIONS DES TISSUS  
DESSINS HAUTE NOUVEAUTÉ

**H. Maisch-Bitschenauer**

31, rue Vivienne-PARIS (2<sup>e</sup>)

Gut. 53-70

**NEW COLLECTION**

OF

WRAPS

COATS

FURS

BY

**HEIM**

LE COUTURIER DU MANTEAU

48, RUE LAFFÏTE PARIS

Paris : Secrétariat : 47, Avenue de l'Opéra.

Londres : Secretary Soroptimist Club of

Greater London, 30, Conduit Street W. 1.

Manchester : Soroptimist Club old Colony

Club Manchester.

New-York : Room 1107, 130, West 42 and

Street New-York.

Washington : D. C. 616 New-York Avenue.

Los-Angeles (Californie) : 528 Cons. Reatly

Building.

Oakland : Presidente Miss Isebell C Jenkins

390 Oakland Avenue (Californie).

Philadelphie (Ohio) : Secretary Soroptimist

Club, Chestnut St 1015.

Portland : Soroptimist Club, 383 Pittock Block

Portland (Michigan).

Sacramento : Secretary Optimist Club, 1621

« I » Street (Californie).

San-Francisco : Secretary Soroptimist Club,

61 Fremont Street.

Seattle : Secretary Soroptimist Club, 3302,

I. C. Smith Building (Washington).

San-José : Secretary Soroptimist Club, 63 W.

Santa Clara Street.

Kansas-City : 1505 Commerce Building,

Kansas-City.

Vancouver : 645 Thirteenth Avenue W. Van-

couver B. C.

Long-Beach : Secretary Soroptimist Club,

660 Obispo Avenue (Californie).

Detroit (Michigan) Etats-Unis : 1500 Real Es-

tates Exchange Building.

Alameda - County : Secretary Soroptimist

Club, 692 Lakeshore Avenue Oakland (Ca-

lifornie).

Barkeley (Californie) : 1923 Haste Street.

Le Gérant : GILLET

IMPRIMERIE DE FRANCONVILLE (Seine & Oise) - Téléphone 60

**Marthe CAPET**

12, rue Philibert-Delorme, Paris-17<sup>e</sup>

Téléphone : Wagram 46-44

GRAPHO-PSYCHOLOGIE - GRAPHOLOGIE-MÉDICALE

sur des bases essentiellement scientifiques

Envoyer pour l'analyse longue lettre avec  
enveloppe et signature, sur papier non rayé et  
joindre vingt cinq francs.

**Aladin**

21, Rue de Liège Paris-8<sup>e</sup>

Tél. : Louvre 57-98

Echarpes, coussins et broderies, poupées artistiques,  
Bibelots à la mode, meubles modernes  
toute la décoration d'intérieur

**Berthe de JONG**

MODES

22, Rue Montaigne, PARIS (8<sup>e</sup>)

Tél. : Elysées 01-08

**Madame R. BADEAU**

CISELURE SUR MÉTAUX

BIJOUX

2, Rue Aumont-Thiéville - PARIS (17<sup>e</sup>)

**Madame TROUSSELIER**

FLEURS NATURELLES

5, Avenue de Villiers :-: PARIS

Tél. Wagram 19-71